

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ
РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ

ТОМ XII

ЛЕТОПИСНЫЙ СБОРНИК, ИМЕНУЕМЫЙ
ПАТРИАРШЕЙ ИЛИ
НИКОНОВСКОЙ ЛЕТОПИСЬЮ
(Продолжение)



ЯЗЫКИ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ
Москва 2000

Л 52

Летописный сборник, именуемый Патриаршей или Никоновской летописью / С прил. извлечений из монографии Б. М. Клосса «Никоновский свод и русские летописи XVI–XVII веков». (Полное собрание русских летописей. Том XII). — М.: Языки русской культуры, 2000. — 272 с., разд. паг. (VI с., 266 с.).

ISBN 5-7859-0132-3

В IX—XIV томах новой серии Полного собрания русских летописей переиздается Никоновская летопись — крупнейший памятник русского летописания XVI в., получивший свое название по одному из поздних списков, принадлежавшему в XVII веке патриарху Никону. Переиздание предваряется предисловием Б. М. Клосса, содержащим новое описание рукописей и новейшую библиографию, и заключается избранными главами из монографии Б. М. Клосса «Никоновский свод и русские летописи XVI–XVII веков» (М.: Наука, 1980), в которых описываются рукописи Никоновской летописи и выясняется их происхождение.

ББК 84(2Рос=Рус)1-49

© Издательство «Языки русской культуры». Составление, 2000

ЛЕТОПИСНЫЙ СБОРНИК, ИМЕНУЕМЫЙ
ПАТРИАРШЕЙ ИЛИ НИКОНОВСКОЙ ЛЕТОПИСЬЮ

ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ

Том XII

Издатель А. Кошелев

Корректурa дополнений М. Н. Григорян

Подписано в печать 20.06.2000. Формат 84x108 1/16.
Бумага офсетная № 1, печать офсетная. Усл. изд. л. 27,54. Заказ № 338

Издательство «Языки русской культуры».

129345, Москва, Оборонная, 6-105; ЛР № 071304 от 03.07.96.

Тел.: 207-86-93. Факс: (095) 246-20-20 (для аб. М153).

E-mail: mik@sch-lrc.msk.ru Каталог в ИНТЕРНЕТ

<http://postman.ru/~lrc-mik>

Отпечатано с оригинал-макета в ППП «Типография «Наука».
121099, Москва, Г-99, Шубинский пер., 6.

Вниманию зарубежных покупателей!

За пределами России и стран СНГ данное издание распространяется только в специальном экспортном исполнении — с **зеленой полосой** под данным текстом.

Распространение издания без зеленой полосы не является законным.

Право на распространение этого издания за рубежом, кроме издательства «Языки русской культуры» (fax: 095 246-20-20 для М153, E-mail: koshelev.ad@mtu-net.ru), имеет только датская книготорговая фирма G•E•C GAD (fax: 45 86 20 9102, E-mail: slavic@gad.dk).



ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ
РУССКИХЪ ЛѢТОПИСЕЙ

ИЗДАННОЕ

ПО ВЫСОЧАЙШЕМУ ПОВЕЛѢНІЮ

АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ



ТОМЪ ДВѢНАДЦАТЫЙ

VIII. ЛѢТОПИСНЫЙ СВОРНИКЪ, ИМЕНУЕМЫЙ ПАТРИАРШЕЮ
ИЛИ НИКОНОВСКОЮ ЛѢТОПИСЬЮ



С.-ПЕТЕРБУРГЪ

Типографія И. Н. Скороходова (Надеждинская, 43)

1901

Двѣнадцатый томъ «Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей» заключаетъ въ себѣ продолженіе Лѣтописнаго Сборника, носящаго заглавіе Патріаршей или Никоновской Лѣтописи, и обнимаетъ время отъ 1425 года до 1505 года, то-есть, княженія великихъ князей Московскихъ Василя Василіевича Темнаго и сына его Іоанна Василіевича.

При изданіи настоящаго тома были употреблены тѣ же самыя рукописи, которыя служили при напечатаніи первыхъ частей Никоновской Лѣтописи и которыхъ описаніе помѣщено въ предисловіи къ IX-му тому «Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей», а именно: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Пуб.(Строг.), Троицк. III, Тол. VII (Голицынская) и Пуб. VI (Лаптевская). Изъ нихъ въ рукописи Арх. II текстъ прерывается на полусловѣ подъ 6999 годомъ (см. страницу 231-ю настоящаго тома) вслѣдствіе утраты послѣднихъ листовъ; вмѣсто нихъ въ позднѣйшее время вплетены были въ рукопись четыре листа синей бумаги съ лѣтописными отрывками, не заключающими прямого продолженія издаваемаго текста; отрывки эти напечатаны въ «приложеніи» къ настоящему тому (см. стр. 263—266). Листы рукописей Голицынской и Шумиловской, составляющихъ, какъ указывалось ранѣе, одну рукопись, слѣдуютъ по отношенію къ настоящему тому въ такомъ порядкѣ: [Ш. 1—23; 25; 24]; [Г. 382—1035]; [Ш. 26—651].

Въ составъ Никоновской Лѣтописи за годы 1425—1505, на ряду съ простыми погодными записями, вошли особыя повѣсти и сказанія, а также посланія и грамоты, внесенныя въ Лѣтопись цѣликомъ или же въ выдержкахъ и сокращенномъ пересказѣ. Къ числу матеріаловъ этого рода принадлежатъ между прочимъ:

- а) «повѣсть о Фотіи митрополитѣ Кіевскомъ и всея Руси», съ текстомъ завѣщанія Фотія, подъ 6938—6939 гг. (стр. 10—15);
- б) рассказъ о борьбѣ великаго князя Василя Василіевича съ его дядею княземъ Юріемъ Димитріевичемъ за великое княженіе, подъ 6939—6942 (стр. 15—20);
- в) извѣстія о борьбѣ великаго князя Василя Василіевича съ сыновьями князя Юрія Димитріевича, подъ 6942—6944, 6954—6958 гг. (стр. 20—22, 67—75);
- г) повѣствованіе о путешествіи Исидора, митрополита Русскаго, въ Италію на соборъ въ Феррару и Флоренцію и о самомъ соборѣ, съ актомъ сего собора, подъ 6947—6948 гг. (стр. 26—35);
- д) «посланіе Исидора, митрополита Русскаго», подъ 6949 г. (стр. 36—38);
- е) сказаніе «о преставленіи князя Димитрія Юріевича Краснаго», подъ 6949 г. (стр. 38—39);
- ж) рассказъ о возвращеніи митрополита Исидора въ Москву и о его заточеніи и бѣгствѣ, подъ 6949 и 6951 гг. (стр. 40—41, 42—43);
- з) выписки изъ правилъ Апостольскихъ и Соборныхъ и извлеченія изъ «Тактикона» Никона Черногорца, подъ 6951 г. (стр. 43—54);
- и) «сказаніе вкратцѣ о Латынѣхъ» съ дополнительными къ нему статьями, подъ 6951 г. (стр. 54—61);
- і) рассказъ «о побонщѣ подъ Суздалемъ», подъ 6953 г. (стр. 64—65).

- к) повѣствованіе о Татарскомъ набѣгѣ на Москву, подѣ 6959 г. (стр. 76—77);
- л) повѣсть о созданіи Царяграда, подѣ 6961 г. (стр. 78—81);
- м) перечень Греческихъ царей; этотъ перечень находится, подѣ 6961 г., только въ спискахъ: Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III (стр. 81—83);
- н) повѣсть о взятіи Царяграда, подѣ 6961 г. (стр. 83—97);
- о) «повѣсть вкратцѣ о взятіи Константина града»; эта редакція повѣсти находится, подѣ 6961 г., только въ спискахъ: Акад. XIV и Обол. (стр. 97—100);
- п) сказаніе Ивана Пересвѣтова о царѣ Турскомъ Махметѣ; это сказаніе находится, подѣ 6961 г., только въ спискахъ: Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III (стр. 100—108);
- р) рассказъ «о войнѣ Новгородской и о бою въ Русѣ», подѣ 6964 г. (стр. 110—111);
- с) повѣствованіе о войнѣ великаго князя Іоанна Василіевича съ Новгородцами подѣ 6979 г. (стр. 125—141);
- т) рассказъ «о зданіи церкви Успенія Пречистыя на Москвѣ», подѣ 6980 г. (стр. 143—147);
- у) повѣствованіе о пребываніи великаго князя Іоанна Василіевича въ Великомъ Новгородѣ, подѣ 6984 г. (стр. 158—167);
- ф) повѣствованіе о покореніи Великаго Новгорода, подѣ 6985—6986 гг. (стр. 169—189);
- х) повѣсть о рожденіи великаго князя Василія Іоанновича; эта повѣсть находится, подѣ 6987 г., только въ спискѣ Шумиловскомъ (стр. 190—191);
- ц) рассказъ о построеніи и освященіи соборной церкви Успенія Богородицы въ Москвѣ, подѣ 6987 г. (стр. 192—196);
- ч) рассказъ о пришествіи царя Ахмата на Угру, подѣ 6988—6989 гг. (стр. 198—203);
- ш) посланіе архіепископа Ростовскаго Васіана къ великому князю Іоанну Василіевичу на Угру; это посланіе находится, подѣ 6988 г., только въ спискѣ Шумиловскомъ (стр. 203—212);
- щ) рассказъ о соборѣ на Новгородскихъ еретиковъ, подѣ 6999 г. (стр. 224—227);
- ъ) сказаніе о чудесахъ св. Великаго князя Александра Невскаго; это сказаніе находится, подѣ 6999 г., только въ спискѣ Шумиловскомъ (стр. 229—230);
- ы) рассказъ о поставленіи на великое княженіе великаго князя Димитрія Іоанновича, подѣ 7006 г. (стр. 246—248).
- Сверхъ того, на стр. 3—6 находятся извѣстія о событіяхъ Греческихъ, Турецкихъ и Юго-Славянскихъ, сходныя съ находящимися въ Хронографахъ.
- Двѣнадцатый томъ «Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей» приготовленъ къ изданію членомъ Археографической Коммиссіи С. О. Платоновымъ и напечатанъ подѣ его редакціею. Въ трудахъ по изданію сего тома принималъ участіе также сотрудникъ Коммиссіи С. А. Адріановъ, коему принадлежитъ выборка вариантовъ изъ списковъ: Акад. XV, Арх. II, Пуб. (Строг.) и Троицк. III.

VIII.

ЛѢТОПИСНЫЙ СБОРНИКЪ,
ИМЕНУЕМЫЙ
ПАТРИАРШЕЮ ИЛИ НИКОНОВСКОЮ ЛѢТОПИСЬЮ.

Акад. XIV.—Обол.—Акад. XV.—Арх. II.—Публ. (Строг.).—Троице. III.—
Тол. VII.—Публ. (Шум.).

(Продолженіе).

(*) Въ лѣто 6933. Преставися¹ князь велики Василей Дмитреевичъ², внуку Ивановъ, правнуку Ивановъ же³, праправнуку Данила Московскаго, мѣсяца Февраля въ 27 день⁴, на 2-й недѣли во вторникъ Великаго поста, въ 3-й часъ⁵ нощи; а былъ на великомъ княженіи Володимерскомъ и Московскомъ 36 лѣтъ. И митрополитъ Фотій всея Руси тоѣ же нощи послалъ по брата его⁶ по князя Юрья Дмитреевича въ Звенигородъ⁷ своего

(**) Княженіе великаго князя Васи- 1426
лія Василича, внука благочести-
ваго великаго князя Дмитрія Ивано-
вича Донскаго. По преставленіи же вели-
каго князя Василя Дмитреевича на великомъ
княженіи на Владимерскомъ и на Московскомъ
сиде сынъ его князь велики

1) Въ лѣто 6932 *въ II. С. Лѣт., т. III, стр. 110, 140; т. IV, ст. 130.* 2) правнуку же Ивановъ II.
3) февраля въ 7 П. О; февраля въ 7 день Н. А. В. Т; *срем. II. С. Лѣт., т. V, стр. 263; т. VI,
стр. 142; т. VIII, стр. 92.* Вторникъ второй недѣли Великаго поста приходился на 27 февраля
въ 6933 сентябрьскомъ и 6932 мартовскомъ году.

а) на полѣ примисано о преставленіи великаго князя Василя *въ А.* б) часу В. в) своего А. В. Т.
г) все звенигородъ А.

(*) Въ опискахъ: Акад. XIV, Обол., Акад. XV, Арх. II, Публ. (Строг.) и Троице. III.

(**) Въ опискѣ Шумеловскомъ.

1425 боарина Акинфа Аслебятѣва^а. Князь же Юрьн Дмитреевичъ не возхотѣ на Москву поити и иде^б въ Галичь. А на великомъ княженіи на Москвѣ сяде братаничь его князь

Василей Васильевичъ^в; бѣ же тогда 10 лѣтъ и 16 днѣй. И князь Юрьн Дмитреевичъ, дядя его, присла^г къ нему съ грозами и взя^а съ нимъ перемиріа до Петрова дни. Да за тѣмъ же перемиріемъ тоѣ же весны князь Юрьн Дмитреевичъ розосла^д по своей^м отчинѣ по всѣхъ людей своихъ; и яко спидошася къ нему вси изо всѣхъ градовъ^е его, и возхотѣ поити на братанича своего на великого князя Василіа Васильевича къ Москвѣ. А князь велики Василей Васильевичъ совокупися со всѣми силами своими, съ нимъ же бяху и дяди его, братіа^ж князя Юрьн Дмитреевича, и поиде князь велики къ Костромѣ. Князь же Юрьн Дмитреевичъ слышавъ идущу на него силу многу^з в братаничемъ его съ великимъ княземъ Васильемъ^и и в братьею его Дмитріевичи, и побѣже въ Новгородъ Нижній^к, и сяде тамо со всѣми людьми своими^л; а^м князь велики Василей Васильевичъ посла на него дядю своего князя Константина Дмитреевича со многою силою^н. Князь же Юрьн Дмитреевичъ убояся и побѣже за Суру рѣку и ста о брезѣ; а братъ его^о князь Константинъ Дмитреевичъ, стоявъ противу его, возвратися къ Москвѣ, понеже бо нехотѣ прейти^п къ нему за рѣку. И тогда^р князь Юрьн Дмитреевичъ поиде къ Новугороду Нижнему и оттуду къ Галичь, а къ великому князю присла^с о перемиріи на годъ. Князь велики же^т Василей^в Васильевичъ со отцемъ своимъ Фотѣемъ митрополитомъ всея Русіи и съ матерію своею съ великою княгинею Сооею Витоотвною и з дядми своими, со княземъ Андрѣемъ и со княземъ Петромъ и со княземъ Константиномъ Дмитреевичи^т, посовѣтовавъ, и обослася з дѣдомъ^у своимъ съ великимъ княземъ Литовскимъ съ Витоотомъ Кестутьевичемъ, и со всѣми князи и бояры своими совѣтовавшѣ послати къ дядѣ своему ко князю Юрью Дмитреевичю отца своего Фотѣя митрополита всея Русіи; Фотѣй же митрополитъ ни мало отречеса, но съ радостію вскорѣ поиде къ нему въ Галичь о миру того же лѣта. И прииде въ Ярославль на Рождество Предтечево и ту ни^ф мало помотчавъ^х, но точию ужиналъ у князя Ивана Васильевича; молиша же его^г князи Ярославстїи, чтобы у нихъ наутрїи обѣдно слушалъ, и не послуша^д ихъ, поиде въ Галичь. А князь Юрьн Дмитреевичъ слышавъ то, и собравъ всю отчину свою, и срѣте его з дѣтми своими и съ бояры и съ лутчими людьми своими; а чернь всю собравъ пѣз градовъ своихъ^ж и властей^з и изъ селъ и^и изъ деревень, и бысть ихъ^к многое множество. и постави ихъ по горѣ отъ града съ приѣзда митрополита, сказываа и являя ему многихъ людей своихъ. Митрополитъ же вшедъ въ посадъ града того и поиде къ соборнѣй церкви Преображеніа Господа Бога и Спаса нашѣго Исуса Христа; бѣ же церковь та на посадѣ, на^л полѣ у^м озера; и бывъ въ церкви, помолвися, изыде и возрѣвъ на онъ народъ, иже по горѣ стоаще, и рече ко^н князю Юрью Дмитреевичю, сице глаголя: «сыне князь Юрьн! не видахъ столько народа во овчїихъ шерстяхъ». Вси бо бяху^о въ сермягахъ, князь бо^п Юрьн хотя явитися, яко многи люди имѣя; свя-

1) Въ лѣто 6938 *въ П. С. Лѣт., т. VI, стр. 143—144.* 2) тогда *пропущено въ текстъ и приписано на поляхъ въ П.* 3) *василе П.*

а) *слебятѣва Н. А. Б. Т.* б) *на москвѣ поиде А.* в) *на поляхъ приписано василей васильевичъ въ Н;* о княженіи *василья васильевича въ А.* г) *посла Н. А. Т.* д) *всѣ А.* е) *и розосла Б.* ж) *всѣя Н.* в) *городовъ Н.* и) *его брата А. Т;* его брата *Б.* і) *многа А.* к) *слышавъ то что идетъ на него князь велики со всѣми силами Ш.* л) *своими людьми Н. А. Б. Т.* м) *а нѣтъ въ Ш.* н) *силою и Н. А. Т.* о) *его возвратися А.* п) *прейти А.* р) *посла Н. А. Т.* с) *же нѣтъ въ А. Т.* т) *дмитреевичемъ Н.* у) *дѣдомъ Б.* ф) *не О. Н. А. Б. Т.* х) *помолчавъ А.* ц) *молишас его А.* ч) *послушалъ Н. А. Т.* ш) *своихъ нѣтъ въ А.* щ) *волостей Н. А. Б. Т.* ъ) *и нѣтъ въ А.* ы) *имѣ А.* ь) *на нѣтъ въ Ш.* ѓ) *у нѣтъ въ А.* в) *ко нѣтъ въ А.* ю) *бѣху Ш.* я) *бо нѣтъ въ Н.*

титель же въ глумленіе сихъ вмѣни себѣ. Посемъ же поиде къ кѣльи своей, идѣже ему стояти, и 1425 начать глаголати^а князю Юрью Дмитреевичю о миру, чтобы не было кровопролитія межи ихъ съ великимъ княземъ. Князь же Юрьи перемирія просяше на время, а миру не хотяше конечнаго и не внимаше о семъ. Разгнѣвавшись Фотѣй митрополитъ, и не благослови его^б и градъ его, и вскорѣ поиде изъ града его. И въ той часъ моръ велий бысть на люди его во всемъ градѣ его; и князь Юрьи Дмитреевичъ, слышавъ и видѣвъ то, убоился и устрашился зѣло; и вскорѣ сѣдъ на конь и гна по немъ спѣшно зѣло. И постиже^в его за озеромъ въ селѣ Пасынковѣ, и начать бити ему челомъ и молитися о своемъ согрѣшеніи, и едва умоли его со многими слезами. И тако умоленъ бывъ Фотѣй митрополитъ, и возвратися, и благослови его самого и градъ его, и вшедъ во градъ всѣхъ благослови; и отъ того часа уставися гнѣвъ Божій и преста великій моръ^г. И поучи митрополитъ князя о любви и о миру не токмо зъ братьею, но и со всѣми православными^д. Князь же Юрьи многу честь въздавъ ему и отпусти его; самъ же, проводивъ его со всѣмъ народомъ, рече ему: «пошлю о миру къ великому князю бояръ своихъ». И по отшествіи митрополити посла боярина своего Бориса Галичскаго и Данила Чешка, и докончаша миръ на томъ, что князю Юрью^е не искати княженія собою, но царемъ Ординскимъ: котораго царь пожалуетъ великимъ княжствомъ. той будетъ князь велики Владимирскій и Великого Новагорода и всея Руси — Того же лѣта^ж преставися князь велики Иванъ Михайловичъ Тѣерскій^з, нареченъ въ иноцехъ Иевъ; и сяде по немъ на великомъ княженіи Тѣерскомъ сынъ его князь Александръ, мѣсяца Маа въ 1 день, а въ Кашинѣ дядя его князь Василей Михайловичъ. — А съ Троицына дни моръ великъ бысть на Москвѣ, а пришелъ отъ Нѣмецъ во Псковъ, а оттолѣ въ Новгородъ Великій, и во Тѣерь и на Москву доиде^и, и на всю землю Русскую; по всѣхъ мѣстехъ моръ бысть великъ зѣло. — Того же лѣта въ Новгородѣ погорѣ Торговаа страна вся и Людинъ конецъ. — Того же лѣта Устюжане воеваша^к Заволочскую землю Великого Новагорода. — Того же лѣта Новгородцы ходиша ратью ко Устюгу и взяша^л на нихъ окупъ пятьдесятъ тысящъ бѣлокъ да 6 сороковъ соболей. — Того же лѣта въ Новгородѣ преставися нареченный владыка ихъ Феодосей въ своемъ монастырѣ пресвятыхъ Троицы на Склобскѣ, егоже были избрали по жребію и шаки не восхотѣша. — Того же лѣта^м преставися Греческый царь Мануилъ Цариграда, зять великого князя^н Василія Дмитреевича Московскаго.

Великое княженіе Сербьское. По Анкирьской убо брани, егда Темирь побѣди и ятъ и отведе царя Баозита, и вся его поплѣни и сестру Стефанову великаго князя Сербьскаго, иже бѣ за Баозитомъ^о, князь же великій Стефанъ посылаетъ къ Темирю^п послы^и и^о изводитъ ея отъ плѣненія; самъ же въ царствующій градъ приходитъ и зъ братомъ Волкомъ^р и тамо^с отъ царя Греческаго Мануила, еще живу ему сушу, деспотскій санъ пріемлетъ; и много чтивъ^т его, отпусти; приходитъ же деспотъ Стефанъ и зъ братомъ своимъ въ свой градъ Новобродъ, градъ серебряный во истинну и златый. По убіеніи же Баозита^у царя свободися Сербьскаа земля отъ ерма и покоренія бесерменьска, и оттолѣ деспотъ Стефанъ самовластець и государь всей земли Сербьской^в бысть Божіею милостию, и обходя мѣста и землю отечества своего, и^ф инѣхъ смири, иная же себѣ покори; и елицы въ предняя времена гради^г и мѣста возхищени быша отъ Сербьскія власти, сихъ къ себѣ

1) Въ лѣто 6931 *въ Ш. С. Лѣт., т. V, стр. 262.* 2) темерию П.

а) глаголати ко Н. А. Т. б) его *имѣ* *въ* А. в) постижъ Н. г) и преставленіи моръ А. д) православными христианы А. е) юрью и А. ж) *на поляхъ* о преставленіи тверскаго князя *въ* А; іоанъ престависъ, александръ івановичъ *въ* Н. з) доиде же Ш. и) воевашъ Н. і) ваяшъ Н. к) *на полѣ* серпское царство *въ* А. л) князя *имѣ* *въ* А. м) за оантомъ А. н) посла А. В. Т. о) и *имѣ* *въ* А. п) воляомъ А. р) тако мы А. с) чествивъ Н. А. Т. т) балъовата А. у) сербьской і А. ф) и *имѣ* *въ* А. х) град Ш.

1425 притръже. Таже, преходя, обрѣте Бѣлградъ ¹, егоже преже возхитиша ^а Угри, егоже отъ Угорскія земли по смиренію взятъ; сей бо Бѣлградъ еще ^б и въ предѣлахъ Сербскихъ лежимъ есть, но ^в яко на сердци и пещахъ Угорскія земля лежа быше; таже и прочая грады своя, елицы Турцы възхитиша, самовластно взятъ. Начятъ же множасъ пребывати въ Бѣлградѣ, занеже мѣсто града того вѣло красно, и моремъ и рѣками и ^г пристанищи украшено, и отъсюду корабли къ нему, яко крилати ^д, со множествомъ благныхъ прилетяху; сего убо Стефанъ украсивъ стѣнами и царьскими полатами, паче же церковью соборною ^е. И архіепископью созда и всѣми потребами удоволи, и въ ней жилище инокомъ сотвори; архіепископъ же той Бѣлоградскій ексархъ ^ж всей ^з Сербской земли. Созда же и ^и церковь во имя чудотворца Николы и, яко монастырь, всѣми добрыми храминами и одры и всѣми потребными удовливъ ¹; и собра въ ню множество болныхъ и прокаженныхъ ^к; насади же и сады многы на прохладеніе тѣмъ. Потомъ же изобрѣтъ мѣсто красно ^л, пустынно и потребно молчанію, и созидаеть ту храмъ во имя живоначальна Троица, и всякими добрыми украсивъ и живописателнымъ художествомъ, и градъ около и въ стѣнахъ кѣліа; собра же множество инокъ боголюбезныхъ и всели ту и всякими потребными ^м удовли ^н; и сокровище день ото ^о дни ^п пологаше ту; сотвори же себѣ и гробницу ту, идѣже маломъ ^р послѣди положися; даде же и иконы ту, златомъ и бисеромъ украшены, и множество книгъ, и сосуды, и ризы, съ великимъ бисеріемъ и златомъ украшены, яко превозходити и Святыя горы великую лавру, и свѣтилники златна ^с. Призываетъ же и патриарха Кирила со всѣмъ соборомъ Сербскія земли и сотворяеть освященіе храма въ день свята Пятницы; нача же здати обитель въ лѣто 6915. Приходитъ же и нищихъ множество ^т, имѣже доволно милостыню подаде ^у; и повсегда самъ ноцію по улицамъ града ходя и нищимъ одежа и златица ^ф подаваа, и нѣкто единъ многожды, зашедъ ^х, милостыню взятъ и паки, пришедъ, просяше; онъ же давъ ему и рече: «возми, татю и хищниче!»—Онъ же отвѣща ^я ему: «не азъ, но ты тать и хищникъ, со здѣшнимъ царствомъ и будущее царство крадеши и возхищаеши».—О Мусулманъ цари. По сихъ ^з же царь Мусулманъ, сынъ 1-й царя Баозита присылаеть къ деспоту Стефану во еже мирный завѣтъ ^м сотворити. Самъ же Мусулманъ воздвизашеся къ востокомъ отеческіа ^н власти възскати, и брата своего Асбѣга гоня убиваетъ, и страны вѣсточныя себѣ покори, и Турческую страну. Сербская же земля по сложеніи мира съ Мусулманомъ пребываше въ смиреніи; но не быше терпѣти ^п таковаа лукавому: подвиже убо брата своего Волка, и взятъ у Мусулмана царя множество воинства, яко «да дасть ^р ми», рече ^с, «братъ мой деспотъ Стефанъ половину отчины, и язъ съ неѣ тебѣ ^т служу; еще ли ни, и язъ поплѣню и пусту сотворю ея». Деспотъ же Стефанъ не хотя стадо ^д благочестивое ^е, еже Господь свободы, паки Туркомъ поработити; Волкъ же со Агаряны обтекоша всю землю, плѣнующе и пожигающе и изсѣдающе ^ж, яко дивія звѣріе. Потомъ ^з второе приходитъ со множайшими ^и; Стефанъ же не изыде противу имъ, да не крови братней ^к причастникъ будетъ, ово же и навѣта бояся оставшихъ съ нимъ, занеже всѣхъ Волкъ превѣщаль бѣ къ себѣ, ово обѣщаніемъ ^л даровъ, ово же и прещенми, послааа посланія къ сущимъ у деспота. Деспотъ же, держа посланія его въ руку, въ дому своемъ въ Бѣлградѣ плакаше предъ образомъ Спасовымъ: «вижь,

1) бѣлградъ П. 2) дас П. О. 3) обшекша П.

- а) възхитяху А. Т; възхитца Б. б) еще еще А. в) лежить во Н. г) яс А. Б. Т. д) крыласты А. е) церковь соборную Н. А. Т. ж) ексархъ А. В. Т. з) въ А. и) же и *зачеркнуто* съ Н. і) удовливъ Н. А. Т. к) прокаженныхъ и Н. А. Т. л) крас А. м) потребами Ш. н) удоволи Н. А. Т. Ш. о) ото *нѣтъ* съ А. Т. п) дни Н. р) мало Н. с) алатосіающія Ш. т) *на молъ* о притче съ А. у) подате А. ф) златицы Н. А. Т. х) зашедъ *нѣтъ* съ Н. А. В. Т. ц) отвѣщаъ Н. А. Т. ч) по ихъ А. ш) заветы Н. щ) отеческая Н. А. Т; отеческая Б. ъ) тербѣти Б. ы) яко дасми речетъ А. њ) язъ тебѣ съ неѣ Ш. ѓ) стада Н. А. Т; стад Б. в) благочестива Н. ю) насѣдающіи Н; пожигающіи насцеляюще А. я) спотомъ А. е) множайши А. ы) братие Б. аа) обѣщаніями А.

Христе», глаголаше, «яко неправедно на мя поучаются, и отроцы мои быша мнѣ предатели, якоже 1425
иногда Твой ученикъ Юда; и соблюди до конца малое число оставшихъ у мене». Волкъ же со Ага-
ряни всю землю растлиша; видѣвъ же Стефанъ сіа, раздѣляетъ землю; Волкъ же служа царю Му-
сулману съ нетіа своими, рекше съ сестричичи^а; и тѣмъ отеческую землю дрѣжащимъ, Стефанъ
же во отлученнѣй^б ему чясти живяше. О Мисіа царь^в. По сихъ же брата Мусулманова Мисію
призываетъ Угровлашскій держатель, пребывающу ему въ сѣвернемъ востоцѣ, и даетъ ему воинь-
ство въ помощь на брата своего Мусулмана во отомщеніе свое. Посылаетъ же Мисіа и къ^г деспоту
Стефану и къ брату его Волку, да поидуть съ нимъ, такоже и къ нетіемъ его Мусулманъ же сло-
жися съ^д Греческимъ царемъ Мануиломъ и^е со Фруги. Увидѣвъ^ж же^з Мисіа, яко хочеть Волкъ
бѣжати къ Мусулману, и восхотѣ его^з убити; деспотъ же изручаетъ его; онъ же въ той ноци побѣже.
Бывши же брани величѣй, и побѣжаетъ^и Мусулманъ Мисію. Мисіа же обрѣтаетъ Волка въ Фили-
повѣ градѣ и повелѣ его убити, и съ нетіемъ его Лазоремъ; таже ходя вслѣдъ брата своего раз-
бойнически и обрѣтаетъ его виномъ упившася во Андриановѣ градѣ, повелѣ его удавити^к. И на-
чать Мисіа всѣми скипетры обладати и сотвори миръ съ деспотомъ Стефаномъ. Стефанъ же паки
единъ самодрѣжець бысть всей земли Сербьской. Мисіа же царь многи страны поплѣни и воору-
жается на деспота Стефана Сербьскую землю конечному потребленію предати; расписа же и грады
велможамъ своимъ. И приде въ лѣто 6921, и многы грады поплѣни, и пріятъ Болванъ, и Липовець,
и Сталакъ, и Коприанъ. Сіа видѣвъ, деспотъ Стефанъ посылаетъ къ восточному султану Махметю,
сыну Баозитову, меншому брату Мисіину, и сотвори съ нимъ вѣру^л. И приходитъ Махаметъ сул-
танъ отъ востока, деспотъ же отъ запада, съ нимъже и Угорскія воеводы и Басанскія дрѣжателя^м.
Мисіа же приде въ горы, хотя засѣщи путь, да никтоже^н убѣжитъ султановыхъ и деспотовыхъ^н
вой; деспотъ же Гурка^о, нетіа^п своего, отпусти съ воиньствомъ, и бывши брани, побѣженъ бысть
Мисіа, и утопиша его въ рѣцѣ. О Махаметъ^п. Бысть же Махаметъ^о восточный и^р западный
царь и всѣмъ Туркомъ; быше же благъ и кротокъ. Приходитъ же и господиень Гургъ; деспотъ же
Стефанъ почтивъ его зѣло многими дарми и благодаривъ Бога о всемъ; и тишинѣ величѣ бывши,
онъ же милостини по обычаю прилежа: странныхъ и прокаженныхъ питаа, или отъ иноковъ слышавъ
кого въ молчаніи^с живуща, обилно^т потребнаа послалаше ему. Устави же чинъ и служащихъ ему:
ови убо^у во внутреннихъ ему предстоаху, съ нимиже бесѣдоваше^в о^у устроеніи своего^у царства, и
повѣсти дѣлаше отъ писанія и отъ слуха, и добрѣ царствовавшихъ и власть правившихъ благочесно
подражати глаголаше^у, злыхъ же укланятися, яко «путь», рече, «нечестивыхъ погыбнуть»^з; 2-й же
чинъ^д устави^у во внѣшней^б храминѣ, иже отъ внутрь сущихъ приимаху повелѣнія его; 3-й же чинъ,
иже внѣ предстоаху и отъ среднихъ посылаеми творити повелѣнія его. Отречежеса конечно вся-
кихъ игръ тимпанскихъ и мусикійскихъ: «сіа», рече, «во время брани прилична суть». Всѣмъ же
служащимъ ему яко отецъ щедролубивъ, и елики^с убо, неисправленія ради, смири и отъ начальства
отстави, или кто невѣрствіемъ своимъ^т погуби, или неслужбою, или инѣмъ коимъ образомъ нищѣ

1) съ нѣтъ въ П. 2) Было бесѣдоваху, но исправлено въ П. 3) Словома погыбнуть прерывается текстъ
въ списокъ III. 4) Словами второй же чинъ начинается текстъ въ списокъ Г. 5) внѣшней П. О.

а) сестричи Н. б) отлученненѣ А. в) царіи Н. г) къ нѣтъ въ А. д) и нѣтъ въ А. е) оругн і и видевъ Н;
фруги и видевше А. ж) же нѣтъ въ А. з) его нѣтъ въ А. и) побѣжаетъ в Н. Б. Т. і) нѣста отъ
словъ видѣвъ же стееванъ сіа раздѣляетъ землю до словъ его удавити недостаетъ въ списокъ III
вслѣд-
ствіе утраты листовъ. к) нѣста отъ словъ и приде въ лѣто 6921 до словъ съ нимъ вѣру не-
доставаетъ въ списокъ III вслѣдствіе утраты листовъ. л) дрѣжателя Н. м) никже А. н) деспотовыхъ
людей Н. А. Т. о) гурга III. п) вятія А. р) о махамете царя Б. Т; о хахамете царя А. с) хахамет А.
т) и нѣтъ въ А. у) молениі А. Т. III. ф) билно Б. х) бо А. ц) о нѣтъ въ А. Б. Т. ч) его III.
щ) глаголаша Б. щ) на поля въ лѣто 6933 въ Г. ъ) еляко А. Т. ы) своимъ нѣтъ въ Г.

1425 бѣше, сѣхъ отеческаго и дѣднаго и прадѣднаго мѣста не лишаше, ибо «Богъ», глаголаше, «о со-
 —26 грѣшеніи двема отмщеніи не казнить»; и ^а согрѣшывшаго ^б, яко нища, Соломаньски милуа. Все же ¹
 предстоящи ^в ему другъ ко другу благоговѣнство сохраняху, паче же ближніи его, и вопль, и хула,
 и смѣхъ, или ^г одежи несопрятаніе не именовашеся ^д въ нихъ; къ симъ же и очи свои сохраниша ^е
 отъ всякаго обзирава ^ж, и никтоже можетъ ни отъ великихъ видѣти ихъ; се же чуднѣйши перваго,
 яко и женскою ^з любовію не побѣжашеся. Умре же нетій его Болша, Арбанашскій господинъ ^и;
 деспотъ же Стефанъ поиде и пріять за себе Арбанасы; и еще ему въ той ¹ странѣ прииде со Угръ ^к
 въ Бѣльградъ Коньстантинъ, сынъ Срацимира ^л царя Болгарскаго, и ту умираеть въ Бѣльградѣ въ
 лѣто 6930. О Махаметъ ^м цари. Султанъ же Махаметъ, сынъ Баовита царя послѣдній, поживе
 въ смиреніи ^н, съ коими изначала любовь положи, и умираеть въ Андруановѣ ^о градѣ. Понужаху же ^п
 деспота Стефана мнози отъ его области, еже взяти ратию и пріати страны его; онъ же рече: «клятву
 положихъ къ султану ^р, еже дѣтемъ его добро сотворити». Сынъ же ^с Махамета султана Амуратъ ^т;
 меншіи же Мустофа, смуже греческій царь дастъ ^у помощь, и нѣкіа ^ф страны на востоцѣ пріять.
 Посылаеть же нань Амуратъ воишьство, Мустофа же изыде на брань изъ Никейскаго ^х и ту убиень
 бысть; и бысть царь восточнымъ и западнымъ ^и и Туркомъ Амуратъ; и сего ради на Греки брань
 дрѣжаше. яко брату его помощь даша; съ деспотомъ же Стефаномъ велику любовь сотвори. Потомъ
 же деспотъ нача множае болѣти ногама своимъ, и призва нетіа своего Гурга и поставляеть деспота
 всей Сербьской землѣ; помалѣ же и самъ отходитъ сего свѣта, въ лѣто 6935 ^ч, Юня ^ц въ 19 день.
 Бысть же ^д въ той день въ Бѣльградѣ громъ страшень, яко ^к же никогдаже бысть, и тма по всей
 нашей странѣ, яко ночь мнѣти, и на захоженіи солнца мало просвѣтлися. Плакавше же зѣло, по-
 ложиша деспота Стефана у Бѣлаграда въ монастыри живоначальныя Троицы, въ гробницѣ, еже самъ
 созда. Царство Греческое. Въ лѣто 6933 по Мануилѣ цари нача царствовати во Царьградѣ
 сынъ его киръ Колуанъ православень. При семъ цари Амуратъ царь, сынъ Махаметевъ. по убиеніи
 меншаго брата своего ^м Мустофы приходитъ на Царствующій градъ, памятуя, что брату ^н его да-
 вали воишьство въ помощь; потомъ же сотвори съ ними мирное устроение.

Въ лѣто 6934. Сентября. Нача моръ преставати въ Новѣгородѣ въ Великомъ ^п, и паки возста
 силень зѣло во Псковѣ, и въ Новѣгородѣ Великомъ. и ^к въ Торжку, и во Теери. и на Волоцѣ. и въ
 Дмитровѣ. и на Москвѣ, и во всѣхъ градѣхъ Русскихъ, и во властѣхъ, и въ селехъ по всей землѣ;
 и бысть туга и скорбь веліа въ людехъ. Тогда ^о на Москвѣ тоя же ^с осени преставися князь Андрѣй
 Володимировичъ ^д, внукъ Андрѣевъ. правнукъ Ивановъ, праправнукъ Данила Московскаго Алексан-
 дровича. во иноческомъ чину, и наречень бысть вмѣсто Андрѣя Сава, и положень ^е у Троицы въ
 Сергеевѣ монастырѣ ^ж.—Тоѣ же осени приходіша Татарове ^з на Рязанскую украину и возвратишася
 съ полономъ въ Поле. Рязанцы же въ погоню ^и подоша за ними и постигоша ихъ ^к. биша и полонъ

- 1) всѣже П; всѣжъ Н. 2) *послѣ словъ великомъ и въ П было написано паки возста силень и зачеркнуто.*
 3) *Въ П на поляхъ прибавлено Радонежскоі.* 4) *Въ П на поляхъ прибавлено въ церкви у троицы.*

- а) казнить от А. б) согрѣшывшаго Г. в) предстояща Н. А. Т; предстоящи Б. Г. г) или и Н. А. Б. Т.
 д) именовашася Б. е) сохриваша Н. А. Б. Т. ж) обирающа Б. з) женскаго Б. и) господинъ Г.
 і) въ той *нѣтъ* въ А. в) угры Н. А. Т. л) рацимира Н. А. Б. Т. м) махамамети А. н) смереніи Г.
 о) александровѣ Г. п) нужаху же Н; внужаху А; пнужаху Б. Т. р) салтану Г; *такъ и въ друицѣхъ*
нѣстатъ, слѣдующихъ за симъ. с) же *нѣтъ* въ А. т) амурата О. Н. А. Б. Т. у) досиѣ А. Т.
 ф) нѣскія Б. х) никейскаго града Г. ц) восточныи и западныи Н. ч) свѣта того же лѣта Г.
 ш) іюля Н. А. Т. щ) *на полъ* о преставленіи деспотовъ въ А. ъ) яковъ О. ы) своего *нѣтъ* въ Н.
 ъ) брата А. ѓ) в великомъ в новгородѣ А. е) *на полъ* о преставленіи князя андрея лежа в троецкомъ
 монастыри въ А. ю) тогда же на москвѣ тоя Г. я) положень бысть Г. е) *на полъ* о татарехъ въ А.
 ы) въ погоню *дважды* въ Т. аа) ихъ и Н. А. Т.

отьяша.—Тоѣ же осени ^а воеваша Турки ^б Греческую землю.—Тоѣ же осени преставися князь Яро-¹⁴²⁶
славъ ^в Володимеричъ ^г, внукъ Андрѣевъ, правнукъ Ивановъ, праправнукъ Данила Московскаго ^{—27}
Александровича.—Того же лѣта ^д преставися князь Иванъ Васильевичъ Ярославскій.—Того же
лѣта ^е князь велики Витоотъ Кестутьевичъ Литовскій ^а ходилъ на Псковъ ратью со многию ^б силою:
съ нимъ была земля Литовская, и Летцака ^в, и Чезская, и Воложская, и Татарове его, а у царя
Махмета испроси дворъ его. И преже приде подъ градокъ Псковскій подъ Опочки ^г; людѣ же во
градѣ затворишася, потаявшеся ^д, яко мнѣти пришедшимъ пуста его. И тако начаша Татарове ска-
кати на мостъ на конехъ, а ^е гражане учиниша мостъ на ужищахъ, а подъ нимъ колѣа ^в, изоостривъ ^г.
побиша; и якоже бысть полонъ мостъ противныхъ, и гражане порѣзаша ужища, и мостъ надеся съ
ними на колѣе оно, и тако изомроша вси; а иныхъ многихъ Татаръ и Лихомъ и Литвы живыхъ по-
нимаша, въ градъ мчаша ^д; и рѣзаша у Татаръ срамныя уды ихъ и въ ротъ влогаху имъ, наругаю-
щеся, якоже бо и самому Витооту видѣти и всѣмъ сущимъ съ нимъ; а Ляхомъ и Чяхомъ и Воло-
хомъ кожи одираху. Витоотъ же, видѣвъ то и срама исполнився, отъиде ^е отъ града. ничтоже
успѣвъ ^д; и приде подъ другій градъ Вороночь и ста подъ нимъ со многими силами своими. И приде
на него туча страшна и грозна велики, з громомъ великимъ и съ молніями ополяющими ^в, яко и жи-
вота сущимъ съ Витоотомъ отчаятися. И толико паки громъ удари съ молніями, яко и зсмлѣ ^г по-
трястися; Витоотъ же за столпъ шатерный ухватися и начя кричяти: «Господи, помилуй». стени ^д
и трясыйся, мня ^е себе землю пожреть быти и во адъ снити. По прехоженіи же тучи она страш-
ная приде къ нему подъ той же городокъ посолъ отъ великаго князя Василя Васильевича съ Мо-
сквы, Александръ Володимеровичъ Лыковъ ^в, глаголя отъ великаго князя Василя Васильевича: «что
ради ты ^г тако чинишь чрезъ докончаніе? гдѣ было тебѣ быти со мною заединъ, и ты мою отчину
воюешь и пусту творишь». А Псковичи, въ то же время пришедше ^д, биша челомъ Витооту трети
тысящами рублевъ. Витоотъ же Кестутьевичъ, послушавъ внука своего великаго князя Василя
Васильевича, отступи отъ града и взять у Псковичъ едину тысячу рублевъ, а двѣ тысящи рублевъ
отступися имъ; и тако возвратися во свояси со всѣми силами а стоялъ подъ Вороночемъ 3 недѣли.

Въ лѣто 6935. Моръ ^а бысть великъ во всѣхъ градѣхъ Русскихъ, но всѣмъ землямъ, и мерли
прыщемъ: кому умереть, ино прыщъ синь и въ 3-й ^б день умираше; а кому живу быти, ино прыщъ ^в
черленъ да долго лежить, дондеже выгниеть. И послѣ того мору, какъ послѣ потопа. толико лѣтъ
люди не почали жити, но маловѣчни и худы и щадущи ^г начаша быти ^д.—Того же лѣта въ той же
моръ преставися князь Василей Володимеровичъ, внукъ Андрѣевъ, правнукъ Ивановъ, праправнукъ
Данила Московскаго Александровича, и положенъ во Архангелѣ на Москвѣ.—Того же лѣта ^е пре-
ставися преподобный игумень Кирилъ Бѣлозерскій, мѣсяца Юня въ 9 ^в день, и положенъ бысть во
своемъ его ^г монастыри на ^д Бѣлѣозерѣ.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ совершена бысть церковь
святый Спасъ, строеніемъ Еуѳиміа владыки Новгородскаго.

1) Въ лѣто 6931 *въ П. С. Лѣт., т. V, стр. 262.* 2) Въ лѣто 6933 *тамъ же, т. VI, стр. 143.*
3) *мчаше во всѣхъ спискахъ, кромѣ Н.* 4) *въ П на полѣ приписано врѣ.* 5) *юня въ 19 П; юня въ 19 О.*

а) *на полѣ о туркахъ въ А.* б) *турскіи А. Б. Т.* в) *ярославль Н.* г) *володимеровичъ Н. А. Б. Т.*
д) *на полѣ о приходе витовтове иже срамомъ отиде А.* е) *многию Н.* ж) *лятцака Н. Г; летцака А. Б. Т.*
в) *опочку Г.* и) *затворившас потаявшеся А.* і) *и Н.* к) *колье Н.* л) *изоостривше А. Т.* м) *отидеть А.*
н) *доспѣвъ Г.* о) *опалающими А. Б. Т; опалающими Г.* п) *земля А. Б. Т.* р) *стояя Г.* с) *и мня А.*
т) *на полѣ о лыкове въ А.* у) *ты мнѣтъ въ А.* ф) *пришедша А.* х) *на полѣ о море иже отъ него*
люди стали малолетни и х(у)ди бѣссыли въ А. ц) *въ третей Н. А. Т; въ третей Б.* ч) *прыщъ Н.*
ш) *щадущи и А.щ) на полѣ о преставленіи кирил(а) бѣлоозерскаго въ А.* з) *его мнѣтъ въ Г.* ѣ) *на*
мнѣтъ въ А. Б. Т.

1428
—30

Въ лѣто 6936. Преставися князь Петръ Дмитреевичъ, внукъ Ивановъ, правнукъ Ивановъ же, праправнукъ Данила Московскаго Александровича.—Того же лѣта^а князь велики Витоетъ Кестутъевичъ Литовскій со многими силами ходилъ ратью на Новѣгородъ Великій; бѣаху же съ нимъ и пушки и тюфяки и пищали; едина же съ нимъ пушка велика^б велми, Галка именовъ, везяху ея на сороцѣ^в конехъ отъ утра до обѣда, а^г отъ обѣда до полудни на иныхъ сороцѣ конехъ, а до вечера на иныхъ сороцѣ конехъ^д. И пришедшу ему подъ градъ Порховъ, и тоѣ пушки мастеръ Миколай^е похвалився Витоету, рече: «не токмо же княже, сею пушкою стрѣлици разобью, но и церковь святаго Николы каменую въ градъ раздражу». Стрѣлици же та и церковь бѣаху камены и велми крѣпки. Пустившу же ему пушку, и вырази пушка стрѣлици изо основанія, и у церкви святаго Николы преднюю и заднюю стѣну во олтари проразилъ, и градныя камены зубцы срази, и тако изыде паки изъ^ж града на полки Витоетовы, и уби воеводу Подотцкаго Витоетова, и много воинства Витоетова избилъ, а коней многое множество раздразилъ. Бысть же се въ самую литургію, священника же служащаго въ церкви святаго Николы^з ничимъ же не вреди; а того Нѣмчина мастера пушечнаго похвалившася на святаго чудотворца Николу, расторгну и разметъ невидимо гдѣ, яко ничтоже обрѣтется его нигдѣ же никогдаже, ни тѣла, ни кости, точию полкабата его остане^и. Повелѣ же Витоетъ приступати ко граду и пушками бити; посадникъ же Григорей Кириловичъ Посахно и Исакъ Борецкой и нѣи съ ними изыдоша изъ града и начаша бити челомъ Витоету со слезами, дающе съ себя окупъ. И въ то время прииде изъ Новгорода епископъ Емельянъ, нареченный отъ Фотѣя митрополита Еуфимей, а съ нимъ посадницы и тысяцкіе Новгородскіе, и добиша челомъ Витоету, даша съ себя окупъ 10.000 рублевъ Новгородскихъ. А полонъ весь откупилъ^к у Витоета архіепископъ Новгородскій Еуфимей, далъ 3.000 рублевъ Новгородскихъ; и то серебро браня со всѣхъ волостей Новгородскихъ, и по Заволочію со всѣхъ волостей, з десяти человекъ рубль. И рече имъ Витоетъ: «се вамъ стало за то, что мя назвали естя измѣнникомъ и бражникомъ». И тако со всѣми силами своими возвратися во свояси.

Въ лѣто 6937. Приходиша Татарове къ Галичю безвѣстно на князя Юрья Дмитреевича, и стоя въ Галичѣ мѣсяць, а^л на Крещеніе, пришедъ, Кострому взяли, и Плесо, и Лухъ, и отъидоша на Низъ Волгою. Князь велики же Василей Васильевичъ посла за ними дядей^м своихъ, князя Андрѣя и Константина Дмитреевичевъ, и съ ними Ивана Дмитреевича съ^н своими полки; доидоша же до^о Нижняго Новгорода и тамо, не угонивше ихъ, возвратишася. Князь же Феодоръ Стародубскій^п Пестрой да Федоръ Константиновичъ Добрынскій утаився у^р князей и у воеводъ, со своими полки погнаша за Татарами, и угониша задъ ихъ^с, и иныхъ розогнаша, а иныхъ побиха, а царевича и князя не догониша.—Того же лѣта^т въ Великомъ Новѣгородѣ падеся церковь камена святыхъ Отецъ на Княжѣ дворѣ.

Въ лѣто 6938. Въ Смоленсцѣ^у явился волкъ голъ, безъ шерсти^в, и много людей ѣлъ; а въ Литвѣ въ городѣ въ Троцехъ^ф озеро Жидовское 3 дни стояло кроваво.—Тоѣ же осени^г, мѣсяца Ноября въ 1 день, преставися владыка Еуфимей Новгородскій, былъ въ епископствѣ 5 лѣтъ и

1) слова а до вечера на иныхъ сороцѣ конехъ пропущены въ П. 2) въ П на поляхъ болше позднимъ почеркомъ приписано первое пушечное начало, ври еще лѣтъ 453. 3) до мѣтъ въ П. 4) утаився отъ П. 5) безъ шерсти П; безъ шерсти О. Б. Г; безъ шерсти Н. 6) торцехъ П. 7) Въ лѣто 6936 въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 238; въ лѣто 6937 т. III, стр. 110, 141; т. IV, стр. 121; т. XVI, стр. 178.

а) на полъ о приходе витовтове и о велице пушки и о вавше дана велико и о чудеси чудотворца николы въ А. б) на полъ пушка великая въ Н. в) сороцехъ Н. г) и Н. А. Т. д) мякула и А. Т. е) и Б. ж) николы и Н. з) окупилъ Г. и) и Н; а мѣтъ въ А. і) детей А. Б; дѣтей Т. к) съ мѣтъ въ А. Б. Т. л) на полъ о стардубскомъ въ А. м) угониша заднахъ Н. А. Т; угониша задъ ихъ Г. н) на полъ о знаменіи въ А. о) смоленце Н. А. Б. Т; смоленскѣ Г.

5 недѣль, а нареченъ на владычнѣ дворѣ седьмъ годъ и 2 недѣли; того же мѣсяца Ноября возведе¹⁴³⁰ день бысть по жребію на дворѣ владычевѣ святыхъ Соѣи священноиноку Еуѣимей со Лисей^а горки.—^{—31} Того же^б лѣта^в Фотіѣ митрополитѣ Кіевскій и всея Руси былъ во Троцехъ у Витофта, а тогда къ Витофту всѣ^г земли снисдошася: внукъ его князь велики Василей Васильевичъ Московскій, и король Ягайло Олгердовичъ Полскій, и князь велики Борисъ Александровичъ Тѣерскій, и князь велики Мозовшанскій, и гординаль^а отъ папы изъ Рима, и князь велики Ватмскій, и король Чезскій, и воевода^а Ильясъ Волошскій, и Кунштеръ Нѣмецкій воевода, и мистръ^б Прусскій и Нѣмецкій, и иные мнози князи и воеводы. И поиде Витофтъ со всѣми тѣми ис Трокъ въ Виану, и тамо многу честь всѣмъ тѣмъ далъ на многи дни, и дары многими^в почте^г, и тако разпусти ихъ; и оттуду вси разошася каждо по своимъ землямъ. А Фотіа митрополита всея Русіи остави у себя и дрѣжа его послѣ тѣхъ одинацать днѣи и, много почтивъ его, отпусти къ Москвѣ. Фотію же митрополиту пришедшу въ Новѣгородокъ^а Литовскій, и тамо приде ему вѣсть, что князь велики Литовскій Витофтъ Кестутьевичъ умре^б мѣсяца Октября въ 24 день^в, по его отшествіи 3 дни точию жилъ, княживъ 38 лѣтъ. И сяде по немъ^в на великомъ княженіи Литовскомъ братъ его изъ двоюродныхъ князь Сьшвитригайло^а Олгердовичъ; и приде з братомъ своимъ королемъ Ягайломъ Олгердовичемъ Полскимъ въ Новѣгородокъ Литовскій, и тамо почтиша Фотіа митрополита всея Русіи и отпустиша его къ Москвѣ со многою любовію^в и честію.—Того же лѣта^в сухмень была велика и воды добръ малы, а земля и боры и лѣсы горяху, и дымъ многъ велми, иногда же другъ друга не видѣти; и съ того дыму звѣри и птицы и рыбы въ водахъ мряху, и человекѣ въ нужи бѣху велицѣ и умираху.—Того же лѣта въ Новѣгородѣ поставиша церковь камену свитыхъ Отець на Княжѣ дворѣ въ старые мѣста падшася^в.—Того же лѣта Новгородцы ко граду Порхову придѣлали другую стѣну камену.—Того же лѣта собраніе было Наугородцемъ городъ ставити, а подкручали четвертый пятого.

Въ лѣто 6939. мѣсяца Октября. Князь^а Ординскій Айдаръ воевалъ землю Литовскую, и приде подъ градъ Мченескъ и стоялъ подъ нимъ три недѣли и града не взялъ, бѣше бо тамо Григорей Протасъевъ. Айдаръ же Григорію далъ роту по своей вѣрѣ; онъ же и нявъ тому вѣру. выйде къ нему изъ града; Айдаръ же веде его съ собою во Орду ко царю Махметю. Царь же Махметъ поругася^б Айдару и не похвали его о томъ; и почтивъ Григоріа, отпусти его съ честію и з дары на Русь.—Тотъ же зимы князь Юрьи Дмитреевичъ разверже миръ съ^в великимъ княземъ Васильемъ Васильевичемъ, братаничемъ своимъ.—Тотъ же весны^в князь велики Василей Васильевичъ послалъ ратью на Болгары Воложскія^б и Камскія князя Феодора Давидовича Пестрого; онъ же, шедъ, воева ихъ и всю землю ихъ плѣни.—Того же лѣта знаменіе^в бысть, явишася^в на небеси три столпы огнена^б. Тогда же и засуха бысть велиа, и земля и боры и болота горяху, и гладъ бысть великъ по всей земли Русской.

1) воевода П. О. 2) Въ лѣто 6937 *въ П. С. Лѣт., т. III, стр. 141*; въ лѣто 6939 *т. V, стр. 26—27.*

3) подшася П; подшася О. В; подышася Н. 4) Въ лѣто 6938 *въ П. С. Лѣт. т. V, стр. 264; т. VI, стр. 144; т. VIII, стр. 95.*

а) с лисей Н; с лисей в А. б) же *нѣтъ* *въ* А. в) *на полѣ* о шествіи къ витофту многихъ земель княз(и) и кроли и о конча его *въ* А. г) всен Н. д) и гординаль *дважды* *въ* А. е) мистръ Г. ж) мнози А. Б. Т. в) почти Г. и) новѣгородъ Б. і) день *нѣтъ* *въ* Г. к) *на полѣ* вокнеженіи на лятве свитригалове *въ* А. л) сшвитригайло Н; сшвигайло А. Т; сьшвигайло Б; свитригайло Г. м) любовію Н. н) *на полѣ* како рыбы въ рекахъ умираху *въ* А. о) поругася Н. А. Т. п) съ *нѣтъ* *въ* А. Б. Т. р) *на полѣ* о плени болгаръ отъ воеводы князь еедора пестраго московскаго *въ* А. с) волжскія Г. т) *на полѣ* о знаменіи *въ* А. у) бысть явись Н; бысть явис А. Т. ф) огнены О. Г; огненны Н.

1430
—31

Повѣсть о Фотѣи митрополитѣ Киевскомъ и всея Руси, иже видѣ ангела Господня показующа^а ему конецъ житія^а его^а. Бысть явленіе во градѣ Москвѣ Фотѣю митрополиту Киевскому и всея Руси. Бывшу ему въ ложницѣ^а своей по утреней^а и обычное правило совершившу. на Святой недѣли въ пятокъ, въ лѣто 6938, на память преподобнаго Феодора Власянаго^а, и възлегу ему на одрѣ^а и ночивающу, и внезапно всѣа свѣтъ пречюдень въ ложницѣ его и виде къ нему образомъ аки человекъ съ полунощныя страны, благообразенъ^а и свѣтелъ^а зѣло, власы имѣя яко златы, и вѣнецъ царскій на главѣ его; и одежда его бѣаше всяческими красотами преукрашена паче смысла человекскаго, и посохъ влать имѣаше въ рудѣ своей; и ста предъ святителемъ Фотѣемъ, ничтоже глагола. Пристрашну же бывшу о семъ Фотѣю, таже по мнозѣ времени, окрѣпився, рече къ нему: «Кто еси ты, о^а человекъ, сице удививый мя? како дрѣзнулъ еси внити ко мнѣ, понеже двери мои заключены суть? писано бо^а есть: не входяй дверми тать есть и разбойникъ». Тогда глагола ему явлейся^а: «Вскую сіа помышляеши о мнѣ; не тать убо есмь, ни разбойникъ, ниже^а кто отъ земныхъ человекъ; и ничтоже мене можетъ^а възбранити, ни каменная стѣна, ни^а крѣпостная желѣзная врата^а, идѣже хочу внити; азъ бо есмь Божій ангелъ, посланъ есмь къ тебѣ отъ Господа Бога Саваоа Вседръжителя. Повелѣ бо ми Господь Богъ глаголати тебѣ на утверженіе^а житію твоему; внимай убо себѣ и стаду своему, и се дасть ти Христосъ Богъ седмицу на разсмотреніе житію твоему и на управленіе паствы твоея». Святитель же, сіа слышевъ отъ ангела, во мнозѣ страстѣ и трепетѣ бысть^а и со слезами падъ на носѣ его, и къ тому ангела Божія не видѣ, понеже невидимъ бысть отъ него. И сице Фотѣи яко въ иступленіи ума бысть отъ видѣнія, и виде въ недугъ крѣпокъ, и лежа на многъ часъ, дондеже иноцы келейницы его, близъ сущія^а его, пришедше, взяша его руками своими^а и положиша его на одрѣ^а его яко мертв, ничтоже глаголати могуща и очима^а своимъ зрѣти. Таже потомъ едва възвратися духъ его и нужею проглагола сіе видѣніе и сказа вся бывшая сущимъ ту. Живъ же по явленіи Божія ангела

(*) пресвященный Фотѣи митрополитъ едино лѣто и 3 мѣсяци и 20 дній; и сице исполнися седмица по глаголу Божія ангела: семь седмиць, а по седмицѣ день^а, и абіе преставися Фотѣи митрополитѣ Киевскій и всея^а Руси въ лѣто 6939, мѣсяца Іюля въ 2 день. и положенъ бысть въ соборнѣи церкви пречистыя Богородици митрополстей на Москвѣ, на десвѣи странѣ, идѣже гробъ Кириана митрополита всея Руси. Написа же прежде преставленія своего и возпоминателно слово^а о житіи своемъ. и прощаа и благословяа всѣхъ, и самъ проси прощенія отъ всѣхъ. И завѣща соблюдати яже написа въ чину завѣта^а. сице глагола^а:

(**) лѣто едино и мѣсяца три и дній 20, и сице исполнися седмица по глаголу Божія ангела: семь седмицею по седмицѣ дней. И во дни твѣя, преже преставленія своего, написа слово споминательно о житіи своемъ, и прощаа всѣхъ и благословляа.

1) Въ 6938 году день 20 апрѣля, въ который празднуется память преп. Феодора Трихинъ, приходился на Святой недѣль не въ пятницу, а въ четвергъ. 2) свѣтелъ П. 3) девъ П. 4) Срем. П. С. Лѣт., т. VI, стр 144.

а) показующе А. Т. б) житію А; житію Т. в) на полѣ о чюдеса и предствленіи митрополіи епискупа въ А. г) ложницы Н. Т. д) утреніи Н; утрени А. Т. е) одрѣ Т. ж) благообразенъ Н. в) о нѣтъ въ А. в) убо Н. А. Б. Т. і) явейся Н. А. Б. Т. к) иже Т. л) ничтоже можетъ мене Н. А. Т. м) вни Н. в) врата зачеркнуто въ Н. о) глаголати тебѣ на утверженіе Н. п) бысть Н. р) суща Н. А. с) руками своимъ Н. А. Т. т) на дрѣ А; на одрѣ В. у) очи В. ф) вса Н. х) слово нѣтъ въ Н. ц) завета А.

(*) Въ спискахъ: Акад. XIV, Овол., Акад. XV, Арх. II, Пув.(Строг.) и Троицъ. III.

(**) Въ спискѣ Толот. VII (Голыциновскомъ).